

為文學發聲

李瑞騰館長電台受訪側記

文／陳嘉佑、左美雲 公共服務組 攝影／左美雲

新文學漸成主流，舊文學自然慢慢地式微，有人以為1920年後的古典文學在現今已不復在，但其實還有人持續地創作。這次2013愛詩網徵文活動及「戰後臺灣古典詩特展」，就是要讓大家知道「詩」還在，「台灣古典詩」也還在！

八月，詩意飽滿，在一個颱風來臨前的午後，國立台灣文學館館長李瑞騰，前往台南古都電台接受「愛上曉夜班」專訪，暢談文學與詩，介紹台文館正在進行的兩個活動——2013愛詩網徵文活動及「戰後臺灣古典詩特展」，該段錄音訪談並於8月21日晚間9時播出。

李館長訪談重點經整理後報導如下文：

「國立台灣文學館」自2003年開館，今年邁入第十年，典雅宏偉的建築是台南市的重要地標，逛文學館更成為民眾的生活習慣。李館長對此現象頗感欣慰，他認為，「這代表國人人文素養上升，是一種氣質的表現」。

做為國家級的文學博物館，台文館對於台灣文學的使命，除了研究文學、典藏文物，更要推廣文學深入普羅大眾的生活。近幾年來，整個台灣學界和文壇累積了廣大的文化資源、豐沛的文學能量，促使台文館不論在展覽、研究、推廣各個面向，總是源源不絕。

相較於其它的文學形式，詩更屬於小眾文類，古典詩更常被誤認為已經被現代文學完全取代，為了推廣新詩的寫作及古典詩的閱讀，台文館已連續舉辦三屆的「愛詩網」徵文活動。李館長提到文學的發展歷程，台灣新文學受五四運動影響甚深，新舊文學在此分野；在日據時代，從1895年割台到1920年

這段期間還屬於古典文學期，1920年以後就是新文學的天下了。

新文學漸成主流，舊文學自然慢慢地式微，有人以為1920年後的古典文學在現今已不復在，但其實還有人持續地創作。這次的2013愛詩網徵文活動及「戰後臺灣古典詩特展」，就是要讓大家知道「詩」還在，「台灣古典詩」也還在！

2013愛詩網徵文活動熱烈進行中

「愛詩網」徵文活動原由文建會（現文化部）主辦，最初分為兩部分，一是創作新詩；一是唐詩的閱讀賞析，並建立部落格。閱讀唐詩部分，2009年台文館接辦後有所轉變，由於台文館長期蒐集台詩，因此將唐詩改成台詩，鼓勵民眾多讀與台灣相關的詩歌，並透過網際網路巨大的能量，推廣台灣古典詩。

台文館進行「全臺詩」的蒐集已十餘年，已出版到26集，現在來到一個新的階段，按照不同的主題分類整理，選輯、註解像是飲食與物產、山川與海洋、城市與區域等等，方便讀者依照興趣選讀，讓古典詩更容易被看懂。這項「全臺詩」的計畫與「愛詩網」徵文活動結合，使愛詩網在新詩的寫作之外，還多了一項古典詩的部落格寫作。

「愛詩網」網站現今瀏覽人次已突破300萬人次，活動效果意外地好，出現許多想像不到的人，像



八月中旬，館長李瑞騰前往古都電台參加「愛上晝夜班」受訪，暢談文學與詩。

是：每日埋首柴米油鹽的家庭主婦喜歡讀古典詩，青春洋溢的醫學院女學生更在古典詩的閱讀中寄情寓意，並在去年部落格競賽中獲得首獎。

要如何參加愛詩網的古典詩活動呢？李館長細說分明，首先，要有興趣，再來要有耐心。愛詩網的專屬網站由學者專家精挑細選的古典詩，對於作品加上註解、解讀，作者也有基本的介紹，讀者即使對格律、體例不太熟悉也沒關係，只要作品文字看得懂，就可以進入作者寫作的邏輯脈絡「讀詩」，培養對古典文學的敏感度後，再選擇適當的主題、方式，將賞讀這些作品的心得，放上部落格來參加競賽。

戰後臺灣古典詩特展8月6日開展

詩是高度濃縮的文類，很多人都心生畏懼，常自認看不懂，更遑論古典詩。李館長特別站在讀者的立場對「詩」提出一些看法，以五言絕句為例，一首只

有二十字，卻要完整的表達畫面、意象，難度很高。讀詩有一個重點要把握，詩人把心情寄託於外在客觀的景象，讓情景交融，詩人寫詩時是組合，讀者在閱讀時則要拆解。在拆解的過程中，可發現某種互動性、連結性，培養更完整更細膩的觀察力，甚至可以穿透這些表象，到達內在世界。如果，高濃縮的語言能讀得懂，日後更複雜的語言也能輕鬆面對。

台文館目前正在展出的「戰後臺灣古典詩」展期從8月6日到12月22日，所謂的「戰後」，鎖定在1945年以後，這段時期古典文學作品不少。在新文學運動之後，文學史觀有了極大的變化，以前的主要文類邊緣化，無法在主流媒體佔據很大的版面，但依然存在，並有人喜歡，而這樣的作品仍然發揮文學的功能，當外在世界產生很大變化，國家動盪、思鄉、離愁……等等，詩人依然保有「以詩言志」的傳統。台文館覺得這些作品必須被尊重、珍惜並保存下來，這

次的特展立意在此。

新文學運動開始之後，有人認為台灣古典詩已經消逝，之前古典的五、七言律體、絕句、古體歌行，在新文學論戰時被批評得很厲害，而其實大部分提倡新文學的人，都會寫舊體，而且寫得好，像魯迅、賴和等前輩。新文學雖然想把舊體文言推翻掉，但是文學的形式是很難完全被消滅的，在新文學作家裡，能寫舊體詩，而且繼續創作的不在少數，如葉榮鐘，甚至有詩集留下來，對一個詩人來說，能寫現代的東西，也能創作古代的東西，這兩者是同等重要的。

李館長說，策展的過程非常辛苦、艱困，主要

是過去大家並不重視這區塊，特別感謝許多朋友鼎力相助，分享他們的所學、蒐藏，像黃哲永先生，在台文館編《全臺詩》時，就是非常重要的諮詢顧問。此次展出，期待對現在還在從事創作的古典詩人來說，是一種很大的啟發，特展開幕時特別邀請莫月娥女士現場朗唱詩歌。台灣有多少詩社？多少詩集？如何教學？如何吟唱？透過展場設計及詩壇的前輩錄音錄影，在展覽現場可以欣賞學習台灣古典文學之美。

李館長強調，這次展出是國內首次針對戰後古典詩做的整理及展示，希望愛詩的朋友把握機會前來參觀。☞

廣告

銀鈴會同人誌作者協尋啟事

銀鈴會為1942年由台中一中學生張彥勳、朱實、許世清三人所發起的文學社團，1949年因四六事件而解散，其橫跨不同統治時代，具有承先啟後的歷史意義。本館預定翻譯、整理出版銀鈴會同人誌《ふちぐさ》、《潮流》以及相關的《聯誼會特刊》、《會報》等，將這些珍貴史料呈現於讀者的眼前。

然這出版計畫，需要您的協助才能達成。有關當初發表文章於上述銀鈴會刊物的作者，除少數已知外，仍有大多數無法取得聯絡。以下明列作者名單，希望借助各位讀者的力量，協尋目前無法取得聯絡的作者或其家屬。謹致謝忱。

可取得聯絡者：

朱商彝（朱實、ふなどり生）、張彥勳（紅夢、路傍の石）、詹益川（詹冰、綠炎）、蕭金堆（蕭翔文、淡星）、林亨泰（亨人）、許育誠（子潛）、張克輝（有義）、朱商秋（春秋）、陳金連（錦連）、楊貴（楊達）。

無法取得聯絡者：

陳素吟（そぎん）、施金秋、陳茂霖（矢瀬卓、幼士）、詹明星（明星、微醺、似而非歌人）、憤慨居士、許清世（曉星）、林哲錦（なほみ）、夢迷生、放浪兒、謝維安（維安、若き教師）、草人、張慶坤（天涯生）、陳瑞豐（金木瑞豐、大地生、白光）、清浦照雄（佗人）、陳金河（埔金）、雨逢、黃欣欣（尚綱）、劉文虎（Q生、Q）、張鴻飛（南十字星、鴻飛、松翠）、張嘉林（未知の人）、望亮、石礫、張國卿（帆影）、吳順成（順成）、王麥春（真砂）、碧吟、碧友、賴裕傳（籟亮）、孟義、邱樹明（樹明）、彌生、張清相（雅得）、殘塤、曉紅、姜逸、翠雲、張坤脩（冷視）、高田、桂霜、羊、S、世英、章魚、淑珍、淑貞、衡舟、義之、あざみ、翠眉、廖〇和、趙彥凱、淑女、白玲、麗ちゃん、小冰。